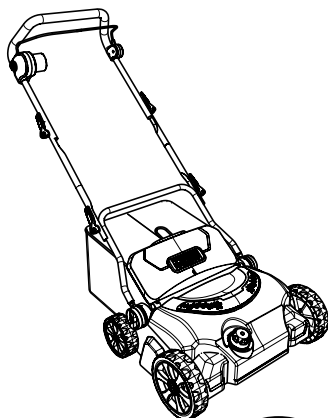




STERWINS

360 ESC



FR

Traduction de la version originale du mode d'emploi

Scarificateur démousseur électrique 1500W

ES

Traducción de las Instrucciones originales

Escarificador y rastrillo eléctrico 1500W

PT

Tradução das Instruções Originais

Escarificador eléctrico e Ancinho 1500W

IT

Traduzione delle istruzioni originali

Scarificatore e rastrello elettrico 1500W

EL

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών

Ηλεκτρικός εξαερωτήρας 1500W

PL

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Elektryczny wertykulator/aerator 1500W

RU

Перевод оригинала инструкции

Электрический культиватор с граблями
1500W

UA

Переклад оригінальної інструкції

Електричний скарифікатор та аератор 1500W

RO

Traducerea instrucțiunilor originale

Scarificator și greblă electrică pentru gazon 1500W

EN

Original Instruction

Electric Lawn Scarifier and Raker 1500W

FR

ES

PT

IT

EL

PL

RU

UA

RO

EN

ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France



Made In P.R.C. 2015



Merci d'avoir acquis ce produit STERWINS. Nous sommes convaincus que ce produit répondra et même dépassera vos attentes en termes de qualité et de fiabilité. Prenez le temps de lire attentivement ce manuel d'utilisation dans son intégralité avant d'utiliser votre nouveau produit, et respectez les mises en garde de sécurité élémentaires qu'il contient.

EXPLICATIONS DES SYMBOLES



IMPORTANT!

Lisez attentivement toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cet outil. Soyez particulièrement attentif à tous les paragraphes de ce manuel d'utilisation comportant des mises en garde et des symboles d'avertissement.



Avertissement !

Ce symbole sert de mise en garde. Il est systématiquement utilisé dans ce manuel d'utilisation lorsqu'il y a un risque de blessure corporelle. Veillez à ce que ces mises en garde soient toujours lues et comprises.



Conforme à toutes les normes de sécurité applicables.



Porter des gants protecteurs.



Porter des chaussures montantes de sécurité à semelles antidérapantes et anticoupures.



Ne pas exposer l'outil à la pluie.



Veiller à ce que personne ne s'approche. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures graves.



Veiller à ce que le cordon d'alimentation reste éloigné des accessoires de coupe.



Prendre garde aux accessoires de coupe tranchants. Les accessoires de coupe restent en rotation un certain temps après que le moteur a été éteint – Débrancher la fiche de la prise secteur avant de procéder à une opération d'entretien sur l'appareil ou si son cordon d'alimentation a été endommagé. Prendre garde au risque de coupure des doigts de main et de pied.



Double isolation. Appareil de classe II



Porter des protections oculaires et auditives.



Mise au Rebut des Déchets et Protection de l'environnement !

ATTENTION ! Ce produit porte un symbole relatif à la mise au rebut des déchets électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais qu'il doit être déposé dans un système de collecte conforme à la directive européenne DEEE. Contactez le distributeur ou votre municipalité pour obtenir des conseils concernant le recyclage. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire son impact sur l'environnement. Les équipements électriques et électroniques peuvent être dangereux pour l'environnement et pour la santé humaine, car ils contiennent des substances dangereuses.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

IMPORTANT

**LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL D'UTILISATION
AVANT D'UTILISER L'OUTIL
CONSERVEZ-LE POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE**

AVERTISSEMENT !

Lisez toutes les mises en garde de sécurité et toutes les instructions. Ne pas respecter les mises en garde et instructions peut provoquer un choc électrique, des brûlures et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les instructions et mises en garde pour consultation ultérieure.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes manquant d'expérience et/ou de connaissance, sauf si une personne responsable de leur sécurité les surveille ou leur fournit des instructions préalables concernant l'utilisation correcte de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation reste éloigné des accessoires de coupe.
- Les accessoires de coupe restent en rotation un certain temps après que l'outil a été éteint.

Spécifications techniques

Remarques

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous impérativement avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.

Préparation

- N'autorisez jamais les enfants ou les autres personnes non familiarisées avec le manuel d'utilisation à utiliser l'outil. Un âge minimal d'utilisation de l'outil peut être fixé par les réglementations locales.
- N'utilisez pas l'outil quand d'autres personnes, notamment des enfants, ou des animaux sont à proximité.
- Gardez à l'esprit que l'opérateur de l'outil est responsable des accidents ou des risques pouvant toucher des tiers ou leurs biens.
- Portez des protections oculaires et auditives pendant l'utilisation de l'outil.
- Portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs pendant l'utilisation de l'outil. N'utilisez pas l'outil pieds nus ou avec des sandales ouvertes.
- Inspectez l'aire dans laquelle l'outil doit être utilisé et retirez-en toutes les pierres, tous les bâtons, câbles, os et autres objets, car ils peuvent être happés par l'outil et projetés.
- Avant chaque démarrage de l'outil, inspectez toujours visuellement les accessoires de coupe et les fixations pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés ni usés. Pour préserver l'équilibre de l'outil, les accessoires de coupe et/ou les fixations endommagés ou usés doivent toujours être changés par set complet.
- Si un outil pourvu d'ouvertures d'éjection dirigées vers l'arrière et de roues arrière non carénées ne comporte pas de dispositif de protection ou de récupération, une protection oculaire intégrale (lunettes de sécurité) doit être portée.
- L'outil doit être correctement assemblé avant d'être utilisé.
- Pour des raisons de sécurité, les pièces usées ou endommagées doivent être changées. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces non fabriquées par le fabricant de l'appareil peuvent ne pas

s'adapter correctement et provoquer des blessures.

- Gardez à l'esprit que l'utilisateur est responsable des accidents et des dommages causés à des tiers ou à leurs biens.
- Avant chaque utilisation, inspectez systématiquement l'appareil visuellement pour vous assurer que ses accessoires de coupe et ses boulons ne sont ni usés ni endommagés. Afin de préserver l'équilibre de l'appareil, changez toujours les accessoires de coupe et leurs boulons en même temps.
- Quand vous utilisez cet appareil, portez toujours un pantalon long et des chaussures solides. N'utilisez pas l'appareil pieds nus ou avec des sandales ne recouvrant pas complètement les pieds.

Utilisation

- Utilisez l'outil exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- L'outil doit être correctement assemblé avant d'être utilisé.
- Pour des raisons de sécurité, les pièces usées ou endommagées doivent être changées. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces non fabriquées par le fabricant de l'appareil peuvent ne pas s'adapter correctement et provoquer des blessures.
- Évitez si possible d'utiliser l'outil sur du gazon mouillé ou faites particulièrement attention pour éviter de glisser.
- Ayez toujours une position de sécurité quand vous travaillez sur des pentes.
- Utilisez l'outil exclusivement à la vitesse de la marche.
- Travaillez toujours dans une position/direction perpendiculaire aux pentes. Ne travaillez jamais vers en vous déplaçant vers le haut ou le bas.
- Faites particulièrement attention lorsque vous changez de direction de travail sur les pentes.

- N'essayez pas d'utiliser l'appareil sur des pentes trop fortes.
- Faites particulièrement attention quand vous tournez l'outil et quand vous le tirez vers vous.
- Arrêtez les accessoires de coupe si l'outil doit être incliné pour être transporté. Arrêtez les accessoires de coupe lorsque vous devez faire passer l'outil sur des zones non recouvertes par du gazon pendant son utilisation ou pour le transporter de ou vers les aires de travail.
- N'utilisez pas cet outil si ses dispositifs de sécurité sont endommagés ou absents, par exemple sans dispositif de ramassage et/ou sans déflecteur.
- Ne modifiez pas les réglages du moteur et ne mettez pas le moteur en surcharge.
- Désengagez tous les accessoires de coupe et arbres d'entraînement avant de démarrer le moteur.
- Démarrez l'outil en faisant attention et en respectant les instructions du fabricant. Veillez à toujours maintenir une distance de sécurité entre vos pieds et les accessoires de coupe.
- L'outil ne doit jamais être incliné lors du démarrage de son moteur sauf s'il est nécessaire de le relever au-dessus du sol pour le démarrer. Dans ce cas, inclinez l'outil juste ce qu'il faut et exclusivement du côté le plus éloigné de l'utilisateur.
- Ne soulevez jamais et ne transportez jamais l'outil quand son moteur est en fonctionnement.
- Éteignez le moteur et débranchez la fiche secteur dans les cas suivants :
 - 1) Avant d'inspecter ou de nettoyer l'outil, et avant d'effectuer un travail sur l'outil.
 - 2) Si un objet se prend dans l'outil ou le percute. Inspectez l'outil pour vérifier qu'il n'est pas endommagé et effectuez les réparations nécessaires avant de le redémarrer et de continuer de travailler avec l'outil.

3) Si l'outil commence à vibrer anormalement (inspectez-le immédiatement).

- Éteignez le moteur et débranchez la fiche secteur avant de laisser l'outil sans surveillance.

Sécurité générale

- Utilisez un cordon d'alimentation H05 RN-F ou H05 VVF ou de spécifications supérieures, ayant une section transversale de 2 x 1,5 mm² et une longueur de 20 m au maximum.
- Utilisez un masque facial si le travail génère des poussières.
- Ne vous placez jamais devant les bouches d'éjection.
- N'utilisez pas de solvant, ni de liquide nettoyant pour nettoyer l'appareil. Utilisez un racloir émoussé pour enlever les herbes coupées et la terre. Débranchez toujours l'outil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
- Maintenez l'aire de travail propre et bien rangée. Les aires de travail en désordre et mal éclairées favorisent les accidents.
- N'utilisez pas l'outil dans les environnements potentiellement explosifs où il y a des poussières, des gaz ou des liquides combustibles
- Rangez les outils électriques hors de portée des enfants. N'autorisez pas les personnes non familiarisées avec l'outil ou ce manuel d'utilisation à utiliser l'outil.
- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez toujours l'outil électrique conçu pour le type de travail spécifique à utiliser.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour porter ou suspendre l'outil, ou pour débrancher sa fiche de la prise électrique. Veillez à ce que le cordon d'alimentation reste éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des arêtes coupantes et des parties mobiles de l'outil. Les cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

- Ne surestimez pas vos capacités. Veillez à toujours avoir des appuis des pieds solides et à toujours garder votre équilibre.
- Retirez toutes les clés de réglage et de serrage, et tous les accessoires similaires hors de l'outil avant de l'allumer.
- Éviter les démarrages accidentels de l'appareil. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est sur la position hors tension avant de débrancher la fiche de la prise électrique.
- Soyez toujours attentif à ce que vous faites et prenez les précautions raisonnablement nécessaires lorsque vous travaillez avec un outil électrique. N'utilisez jamais l'outil quand vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de drogues.
- Entretenez bien votre outil électrique. Inspectez les pièces mobiles pour vérifier qu'elles fonctionnent correctement et ne sont pas coincées, qu'elles ne sont pas cassées ni endommagées d'une manière pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'outil.
- Saisissez fermement le guidon des deux mains. N'utilisez pas l'outil en le tenant d'une seule main.
- Saisissez le guidon et soulevez l'outil pour le déplacer d'un endroit à l'autre. Avant d'entretenir l'outil, éteignez-le toujours, débranchez sa fiche et attendez que ses accessoires de coupe se soient arrêtés.
- Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise électrique, vérifiez que les spécifications électriques de cette prise sont adaptées et correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne placez ni vos mains ni vos pieds près des pièces rotatives. Attention ! Risques de blessure !
- Avant d'assembler ou de retirer le bac/sac de ramassage, mettez le moteur hors tension et attendez que les accessoires de coupe se soient complètement arrêtés.

- Marchez, ne courez jamais.
- N'inclinez pas l'appareil quand vous mettez le moteur en marche, sauf si cela est nécessaire pour que le moteur puisse se lancer. Si tel est le cas, inclinez l'appareil le moins possible, et uniquement du côté opposé à l'utilisateur.

Sécurité électrique

- Le moteur électrique a été conçu pour fonctionner exclusivement avec une alimentation monophasée.
- Vérifiez que la tension de l'alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil.

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

ENTRETIEN

Les conseils donnés dans ce chapitre couvrent l'entretien et la maintenance généraux de votre outil.



N'utilisez pas de rallonge électrique présentant des signes dangereux. Utilisez une rallonge entièrement neuve – N'effectuez pas de réparation temporaire ou permanente.

- Maintenez toujours votre outil propre et exempt d'herbe coupée, notamment sous son châssis et au niveau de ses ouïes de ventilation.
- Inspectez régulièrement tous les câbles électriques pour détecter d'éventuels signes d'usure, d'abrasion ou d'autres détériorations.
- Retirez les débris coincés sous l'outil avec une spatule après chaque utilisation.
- Nettoyez toutes les pièces en plastique avec un chiffon humide.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Rangement :

- Rangez l'outil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Laissez le moteur refroidir avant de mettre l'outil dans une pièce fermée.
- N'enroulez pas de sac en nylon autour de l'outil, car cela peut provoquer la formation d'humidité.
Déverrouillez les leviers de serrage rapide pour pouvoir replier le guidon et gagner de l'espace lorsque vous le rangez.
Veillez à ce que les câbles ne soient pas pincés (Image 10).
- Nettoyez l'outil.
- Essuyez toutes ses surfaces métalliques avec un chiffon imprégné d'huile pour les protéger de la corrosion (huile non résineuse) ou pulvérissez dessus une fine couche d'huile avec un pulvérisateur.
- Repliez le guidon, puis rangez l'appareil dans un endroit approprié.
- Veillez à ce que tous les écrous, vis et boulons soient bien serrés afin de vous assurer que l'appareil reste en bon état de marche.
- Inspectez l'appareil régulièrement et, par sécurité, remplacez toute pièce endommagée ou usée.

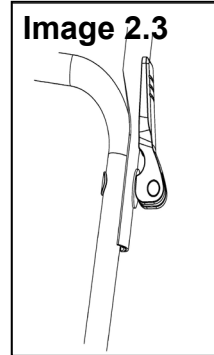
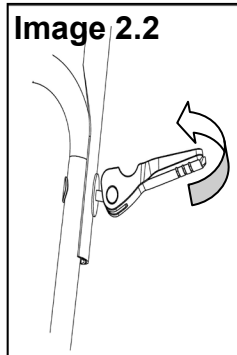
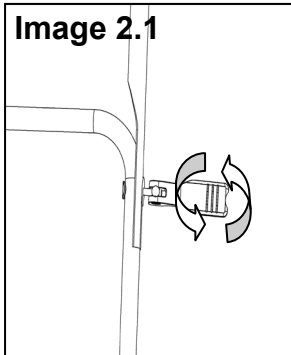
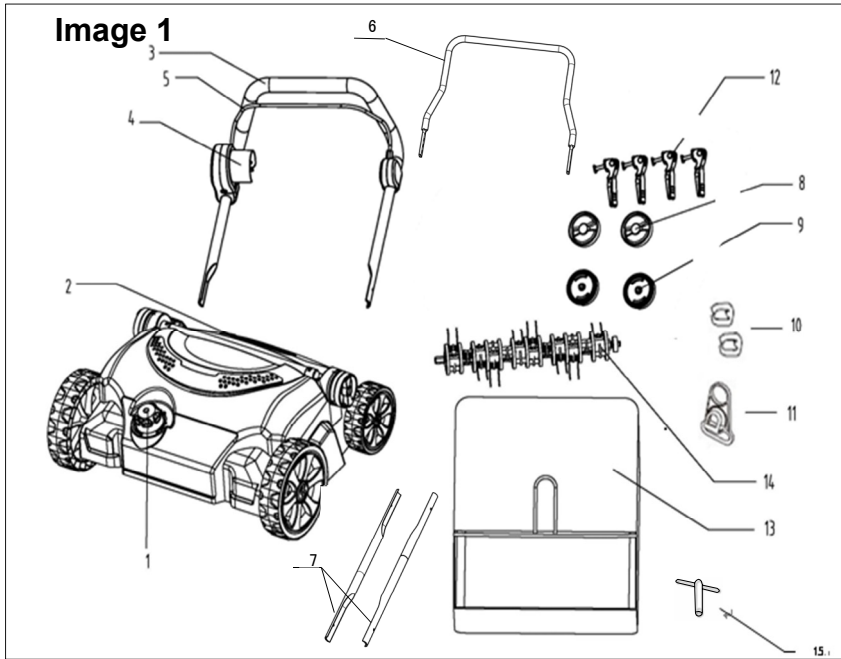
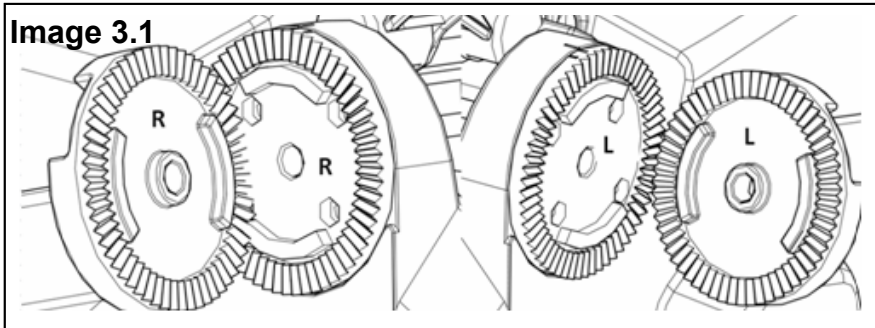
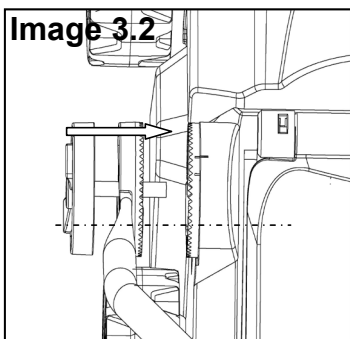
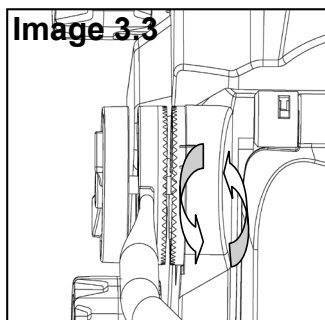
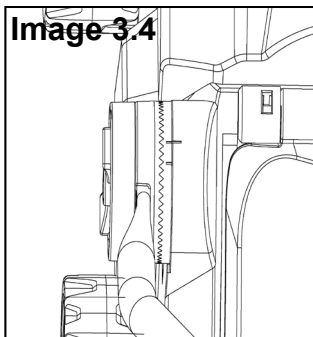
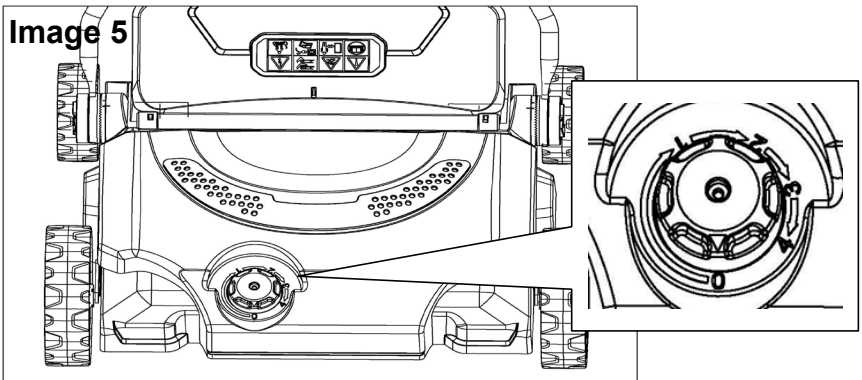
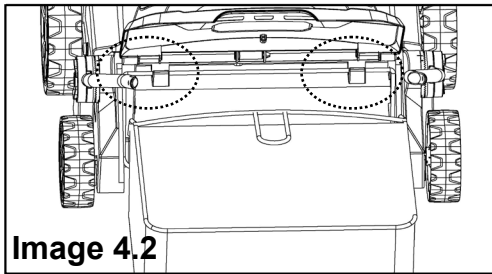
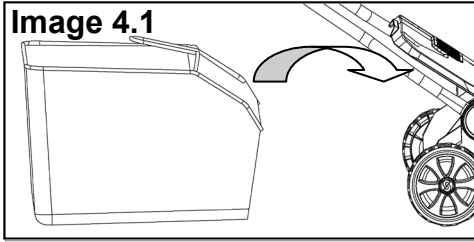


Image 3.1**Image 3.2****Image 3.3****Image 3.4**



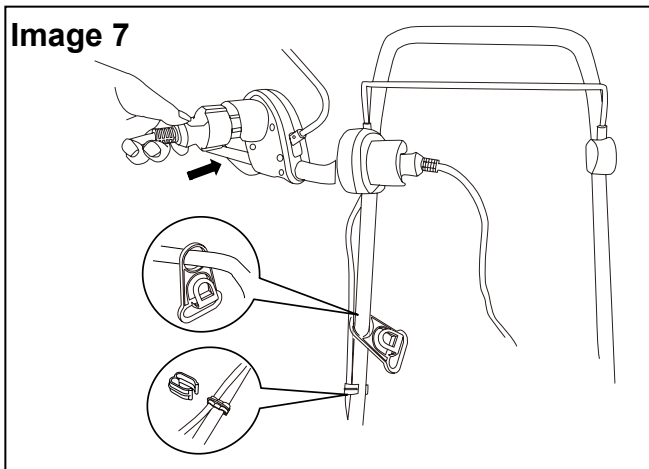
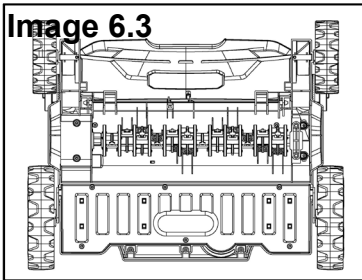
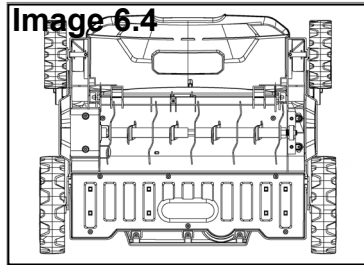
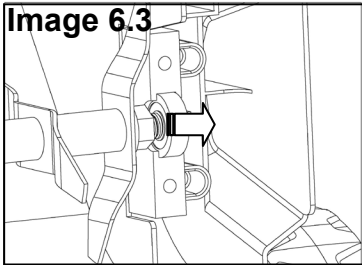
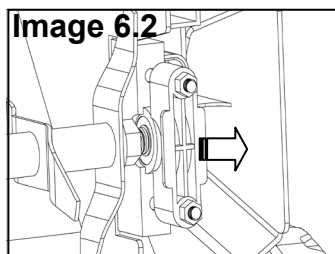
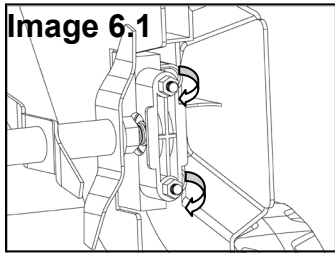
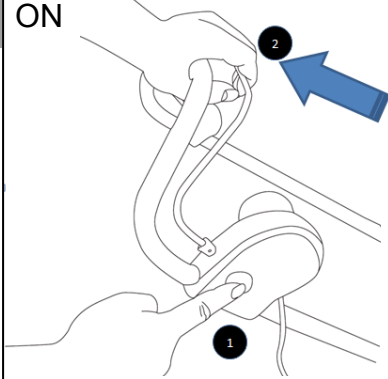


Image 8

ON



OFF

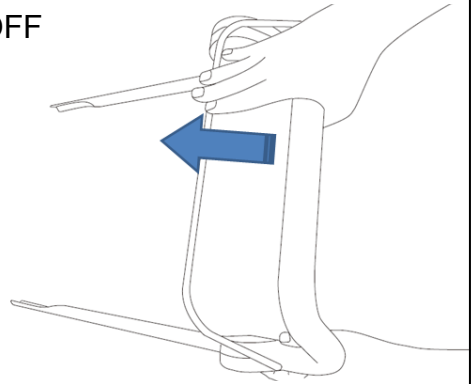
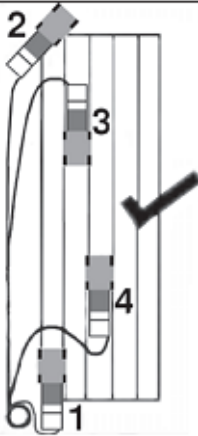
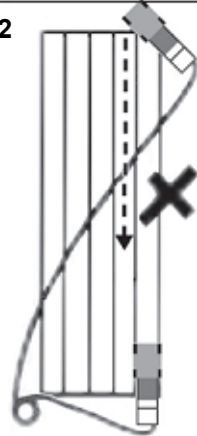
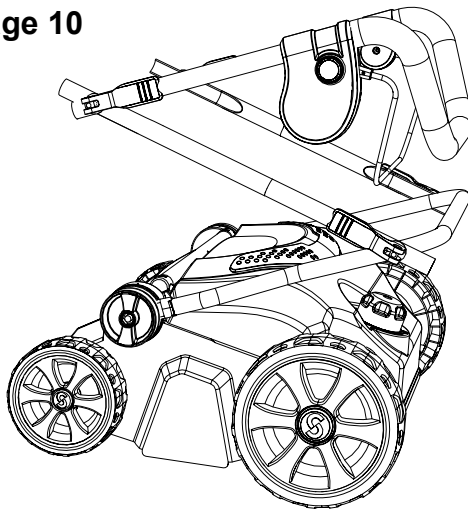
**Image 9.1****Image 9.2****Image 10**

TABLE DES MATIÈRES

Description des symboles.....	02
Consignes de sécurité générales.....	04
Entretien.....	10
Description des pièces.....	18
Assemblage.....	19
Utilisation.....	20
Spécifications techniques.....	22
Vue éclatée.....	23
Garantie.....	24
Déclaration de Conformité CE.....	25

DESCRIPTION DES PIÈCES (Image 1)

1. Bouton de réglage de la hauteur
2. Volet arrière
3. Partie supérieure du guidon
4. Bloc interrupteur
5. Levier d'interrupteur
6. Partie médiane du guidon
7. Partie inférieure du guidon
8. Vis moletée d'assemblage du guidon
9. Bloc de réglage de l'inclinaison
10. Serre-câble
11. Porte-câble
12. Levier de serrage rapide
13. Sac de ramassage
14. Cylindre
15. Clé

ASSEMBLAGE

Assembler le guidon

Assembler les leviers de serrage rapide (Images 2.1 à 2.3)

Tournez les leviers de serrage rapide pour les serrer plus ou moins. (Image 2.1)

Puis verrouillez les leviers pour fixer le guidon. (Images 2.2 et 2.3)

Insérez le porte-câble (11) sur la partie supérieure du guidon par le côté du bloc interrupteur (Image 7).

Assembler la partie inférieure du guidon dans le châssis

- Il y a les symboles R (droite) et L (gauche) sur les blocs de réglage de l'inclinaison (9) et le châssis. Lors de l'assemblage des blocs de réglage de l'inclinaison (9) sur le châssis, placez le bloc R du côté R du châssis et le bloc L du côté L du châssis (Image 3.1).
- Insérez les branches métalliques du guidon dans les trous rectangulaires des blocs de réglage de l'inclinaison (9) (Image 3.2).
- Insérez les vis moletées d'assemblage du guidon (8) par l'extérieur dans les trous du châssis et vissez-les pour fixer le guidon (Images 3.3 et 3.4).
- Fixez le cordon d'alimentation sur le guidon avec les serre-câbles (12) (Image 7).

Assembler le sac de ramassage (Images 4.1 et 4.2)

- Fixez le cadre métallique dans les bordures du sac.
- Accrochez le sac de ramassage aux crochets du châssis comme montré sur l'image (Image 4.2).

Régler la hauteur (Image 5)

Tournez le bouton de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire pour modifier la hauteur.

La position de travail peut être abaissée, mais cela accroît l'usure des couteaux et des griffes. La baisse importante de l'efficacité de l'outil indique que son cylindre est usé. La différence entre chaque réglage de hauteur est de 3 mm environ.

Utilisez la graduation millimétrée pour régler précisément la hauteur.

Éteignez l'outil avant de modifier sa hauteur de travail. En fait ce réglage de la hauteur a pour objectif réel de compenser l'usure du cylindre. Réduire la hauteur sans que le niveau d'usure correspondant ne soit atteint peut provoquer la surcharge du moteur et la détérioration du cylindre.

Changer le cylindre (Images 6.1 à 6.5)

- Quand cela est nécessaire, changez le cylindre avec la clé (15) fournie.
- Renversez l'outil sur le côté de son châssis sur un sol sec, puis dévissez les 2 vis et retirez-les (Image 6.1).
- Tirez le bord du cylindre horizontalement hors du couplage du châssis de l'outil (Images 6.2 et 6.3).
- Tirez le cylindre usé vers le haut pour le défaire du châssis de l'outil (Image 6.4).
- Insérez le cylindre de démoussage en effectuant la procédure inverse de démontage du cylindre de scarification (Image 6.5).

UTILISATION



Respectez toujours les instructions de sécurité et les réglementations applicables. Exercez uniquement une pression légère sur l'outil.

Conseils et suggestions

Utiliser votre scarificateur

- La scarification permet de casser la surface tassée, d'enlever les débris végétaux accumulés et les mauvaises herbes poussant à l'horizontale, et de fragmenter les racines saturant la surface du sol. Le gazon peut ainsi à nouveau respirer et absorber les substances nutritives, l'oxygène et l'eau. Cela permet également d'éviter le développement des bactéries dans les débris végétaux l'hiver.
- Tondez le gazon à une hauteur de 40 mm environ avant de le scarifier. Le gazon doit être sec lorsque vous utilisez cet outil. La meilleure période pour scarifier est la saison végétative de la fin avril jusqu'à septembre. Scarifiez au moins une fois par an. Nous vous recommandons d'utiliser un engrais après avoir aéré le gazon pour qu'il devienne bien vert.

Utiliser votre démousseur

- Le démoussage permet d'enlever les matières mortes, les mousses et les mauvaises herbes qui nuisent à l'apparence de votre gazon. L'accumulation d'herbes mortes génère un matelas de fibres absorbantes qui empêchent l'eau de pénétrer dans le sol.
- Ne forcez pas votre démousseur à travers le gazon dont la longueur est supérieure à 75 mm. Le gazon doit être sec lorsque vous utilisez cet outil. Il est recommandé de démousser au début et à la fin de chaque saison de tonte du gazon pour bien le démousser. Utilisez également votre démousseur après chaque tonte pour enlever les herbes coupées laissées par votre tondeuse.

BRANCHEMENT SUR UNE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (Image 7)

Fixez le cordon d'alimentation avec les clips et la rallonge avec le porte-câble.

Remarque : L'emballage est constitué de matériaux recyclables. Mettez les éléments d'emballage au rebut en respectant les réglementations.



ATTENTION !

Ne mettez pas l'appareil sous tension tant qu'il n'est pas entièrement assemblé. Avant de l'allumer, vérifiez toujours que le cordon d'alimentation et la rallonge électrique ne présentent aucun signe de détérioration. Utilisez uniquement une rallonge en parfait état.

Remarque : Les câbles électriques endommagés sont extrêmement dangereux ! La tension (230 V~240 V) indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil doit être identique à la tension du courant fourni par l'alimentation électrique. Fusible de la connexion électrique : 10 A minimum.

- 1) Insérez la fiche de la rallonge électrique dans la prise du bloc interrupteur. (Image 5)
- 2) Bloquez la rallonge électrique avec le porte-câble. La longueur de la boucle de la rallonge doit être appropriée pour que le porte-câble puisse glisser d'un côté à

l'autre.

Allumer et éteindre l'outil (Image 8)

Allumer l'outil : Appuyez sur le verrou de sécurité **1** du bloc interrupteur. Tout en maintenant ce verrou **1** appuyé, appuyez le levier d'interrupteur **2** contre le guidon et maintenez-le dans cette position.

Le verrou de sécurité **1 se verrouille.**

Éteindre l'outil : Relâchez le levier d'interrupteur.

Remarque : Pendant la tonte du gazon, positionnez la rallonge électrique en sécurité sur des passages et des zones déjà tondus.



AVERTISSEMENT !



Quand vous éteignez le moteur, l'accessoire de coupe reste en rotation plusieurs secondes, ne touchez donc jamais le dessous de l'outil tant que son accessoire de coupe ne s'est pas complètement arrêté !

Avvertissement: N'essayez pas d'utiliser votre outil d'une seule main – vous devez le guider des deux mains. N'utilisez pas votre outil sur des sols en béton, en bois ou recouverts de sable.

- Inclinez le guidon vers le bas pour relever légèrement l'avant de votre outil et réduire le risque de détérioration du gazon lors du démarrage de l'outil. Tout en appuyant sur le verrou de sécurité **1** du bloc interrupteur, appuyez le levier d'interrupteur **2** vers vous. Votre outil démarre, relâchez le verrou de sécurité, image 8 abaissez l'outil dans sa position de travail normale et commencez à travailler.
- Procédez sur l'aire de travail comme montré sur l'image 9.1 en partant de la position 1 vers la position 2. Quand vous atteignez la position 2, tournez vers la droite et avancez vers la position 3. Continuez jusqu'au bord de l'aire à travailler, tournez vers la gauche et avancez vers la position 4. Continuez ainsi comme montré sur l'image 9.1. Travaillez toujours à l'écart du câble d'alimentation électrique. N'utilisez pas la méthode montrée sur l'image 9.2 consistant à travailler vers le câble d'alimentation électrique, car cela est très dangereux.

Régler la profondeur de travail

La profondeur de travail peut être réglée sur 5 hauteurs différentes indiquées dans le tableau ci-dessous. (Image 5)

Chiffre inscrit	Hauteur	Profondeur		
4	La plus haute	-12 mm	√	X
3	La quatrième	-9 mm	√	X
2	La troisième	-6 mm	√	√
1	La deuxième	-3 mm	√	√
0	La plus basse	+10 mm	X	√

Remarque : Les griffes ne doivent être utilisées que dans les positions 0, 1 et 2. Si vous allez trop profondément, cela réduira leur efficacité et vous risquez de les casser. Les griffes sont conçues pour accrocher les mousses végétales en surface. Il n'est donc pas nécessaire d'aller plus profondément dans le sol. Les positions 3 et 4 servent pour les couteaux. L'utilisation impropre n'est pas couverte par la garantie.

Il est recommandé de régler votre outil comme suit :

- Position la plus haute : Ce réglage doit être utilisé pour démousser ou scarifier vigoureusement votre gazon.
 - Dans ce réglage, votre outil utilisé en mode démousseur retire tous les débris accumulés à la base de votre gazon. Ce réglage permet également d'enlever les mousses et les mauvaises herbes.
 - Dans ce réglage, votre outil utilisé dans le mode scarificateur enlève tous les résidus végétaux accumulés et fragmente les racines formant des croûtes.
- Deuxième position : Ce réglage doit être utilisé pour démousser ou scarifier modérément votre gazon. Ce réglage convient à la majorité des gazons.
- Troisième position : Ce réglage permet de scarifier ou de démousser légèrement votre gazon.
 - Votre outil utilisé dans le mode démousseur soulève les herbes et les stolons aplatis (les tiges rampantes du gazon et des herbes, par exemple le trèfle), ce qui vous permet ensuite de les tondre. Ce réglage vous permet de récupérer facilement les feuilles mortes et les débris d'herbe coupée.
 - Votre outil utilisé dans le mode scarificateur élimine les surfaces tassées et enlève les mousses et les mauvaises herbes poussant à l'horizontale.
- Position la plus basse : Ce réglage doit être utilisé pour le transport ou le retrait de votre outil.

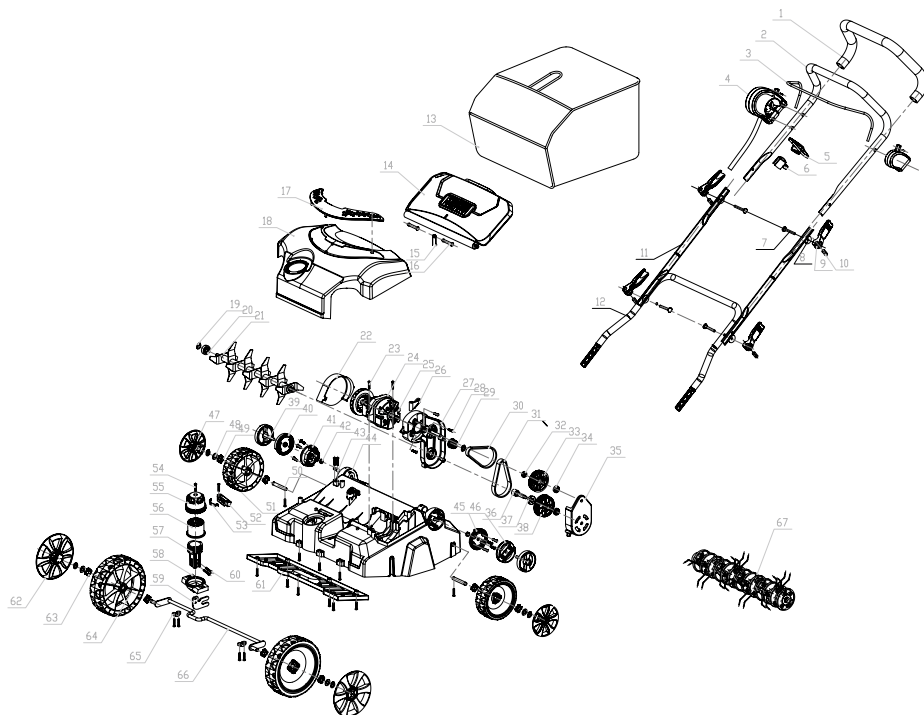
Éteignez l'outil avant de modifier sa hauteur de travail. L'objet du bouton de réglage n'est pas de modifier la hauteur, mais de l'adapter pour compenser l'usure du cylindre. Réduire la hauteur sans que le niveau d'usure correspondant ne soit atteint peut provoquer la surcharge du moteur et la détérioration du cylindre.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension nominale	230-240 V~ 50 Hz
Puissance	1500 W
Régime à vide du moteur électrique	3500 tr/min
Largeur de travail	36cm
Profondeur de travail	-12/-9/-6/-3/+10 mm
Sac de ramassage	50 l
Niveau de pression acoustique (L_{pA} , EN ISO 11201)	84dB (A) K=3dB (A)
Niveau de puissance acoustique (L_{wA} , EN ISO 3744)	96dB (A)
Niveau maximal des vibrations (EN 1033)	2.5m/s ² K=1.5 m/s ²
Classe de protection	Class II
Indice de protection contre les liquides	IPX4
Poids net	13 kg

VUE ÉCLATÉE

FR



GARANTIE

1. Les produits Sterwins sont conçus selon les normes les plus exigeantes pour l'usage domestique. 36 mois de garantie sont accordés sur les produits Sterwins, à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre tous les défauts de matériel et de fabrication. Aucune garantie n'est toutefois due en d'autres cas, de quelque nature qu'ils soient, concernant directement ou indirectement une personne et/ou les matériaux. Les produits Sterwins ne sont pas destinés à l'usage professionnel.
2. En cas de problème ou de défaut, il est impératif de toujours consulter en premier lieu votre revendeur Sterwins. Celui-ci saura la plupart du temps résoudre le problème ou remédier au défaut sur-le-champ.
3. Des réparations effectuées ou des pièces remplacées ne peuvent en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie initiale.
4. Les altérations par suite d'un emploi abusif ou de l'usure, notamment des interrupteurs, des interrupteurs de sécurité du moteur et des moteurs, sont exclues de la garantie.
5. Votre recours à la garantie ne sera pris en compte pour autant que:
 - Un justificatif de la date d'achat puisse être présenté sous forme d'un ticket de caisse
 - L'appareil n'ait fait l'objet d'aucune réparation et/ou qu'aucune pièce n'ait été remplacée par une tierce personne
 - L'appareil n'a pas été utilisé de manière abusive (on n'a pas surchargé le moteur ni monté d'accessoires non approuvés).
 - Il n'y a pas de dommages dus à des causes extérieures ni à des intrus tels que du sable ou des cailloux.
 - Il n'y a pas de dommages résultant de la non-observation des instructions de sécurité et du mode d'emploi.
 - La réclamation soit accompagnée d'un descriptif de la nature du problème.
6. Les modalités de garantie sont valables en complément de nos conditions de livraison et de vente.
7. Les appareils défectueux adressés à Sterwins par l'intermédiaire de votre revendeur Sterwins seront retirés par Sterwins à condition que le produit soit dûment conditionné.
8. Les produits livrés dans des emballages altérés ou insuffisants seront refusés par Sterwins.

Déclaration de Conformité CE

Nous :

ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

Déclarons que le Produit désigné ci-dessous :

Scarificateur Démousseur Électrique à Gazon 360 ESC
Lot N° : XXXXXX

Satisfait aux exigences des Directives du Conseil :

Directive LdSD (RoHS) 2011/65/UE

Directive Machine 2006/42/CE

Directive CEM 2004/108/CE

Directive Bruit 2000/14/CE

(Niveau de puissance acoustique mesuré : 95,4 dB(A). Niveau de puissance acoustique garanti : 96 dB)

Méthode de mesure conforme à l'Annexe V de la Directive 2000/14/CE

Et est conforme aux normes :

EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997/+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2 :2006+A1:2009+A2 :2009

EN 61000-3-3 :2008

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-92:2005

EN13684:2004+A3:2009

EN 62233:2008

IEC 62321:2008

Fonction du signataire: Directeur des achats internationaux ADEO SERVICES



Date: 01-01-2015

Bruno POTTIE